Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 79 (1988)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

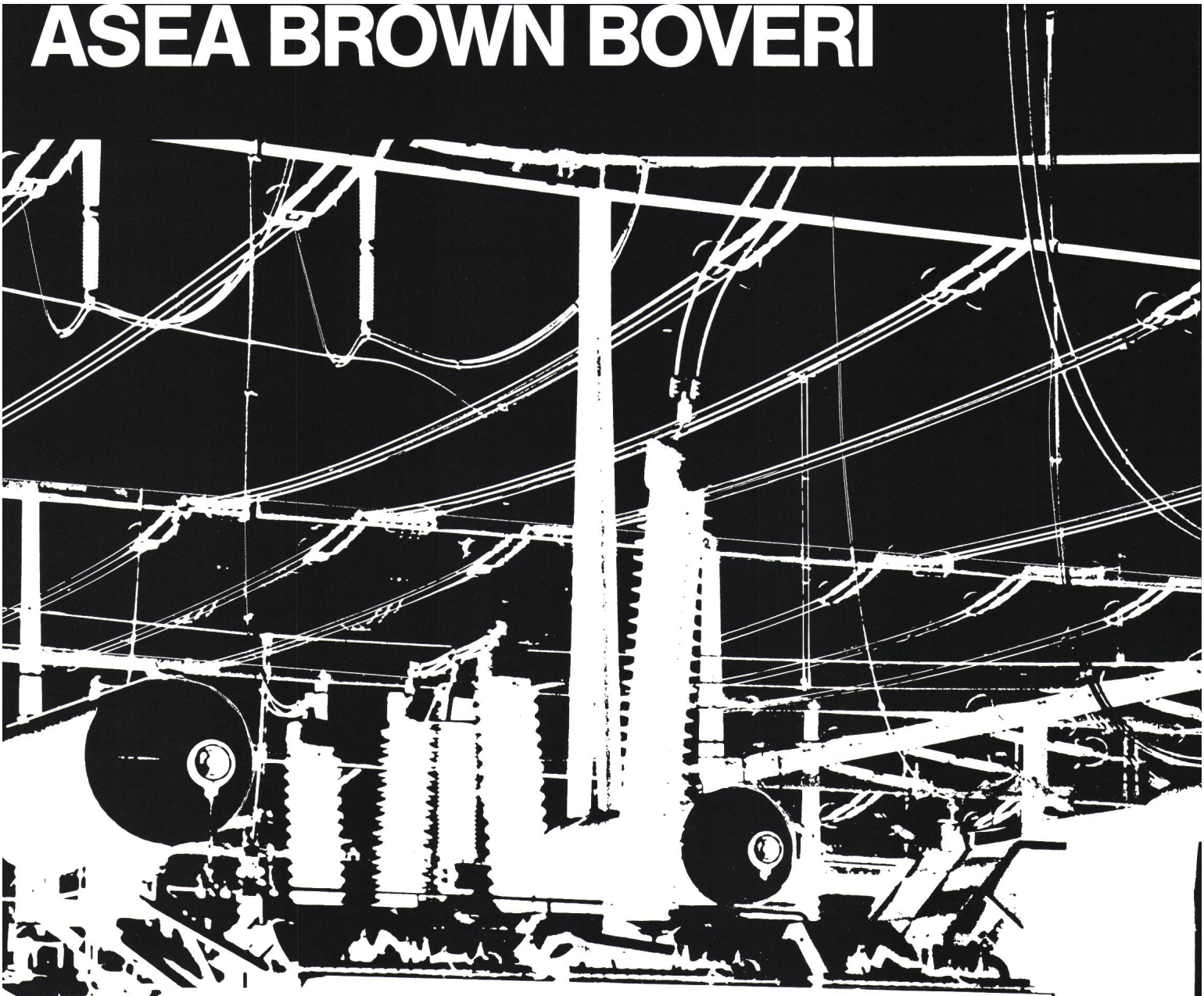
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ASEA BROWN BOVERI



PRÉAVIS

JOURNÉES
GRANDS TRANSFORMATEURS
à ABB Sécheron, Genéve.

Nous organisons, en automne 1988, pour nos clients suisses trois journées consacrées aux GRANDS TRANSFORMATEURS. Chaque journée se déroulera selon le même programme:

- 27 septembre 1988 - langue allemande
- 28 septembre 1988 - langue allemande
- 29 septembre 1988 - langue française

Nous ferons parvenir en temps utile des invitations personnelles à nos clients et les prions de réserver d'ores et déjà l'une des dates mentionées.

VORANZEIGE

TAGUNGEN
GROSSTRANSFORMATOREN
bei ABB Sécheron, Genf.

Wir organisieren, im Herbst 1988 für unsere Schweizer Kunden drei Tagungen über GROSSTRANSFORMATOREN. Für jeden der drei Tage ist das Programm identisch:

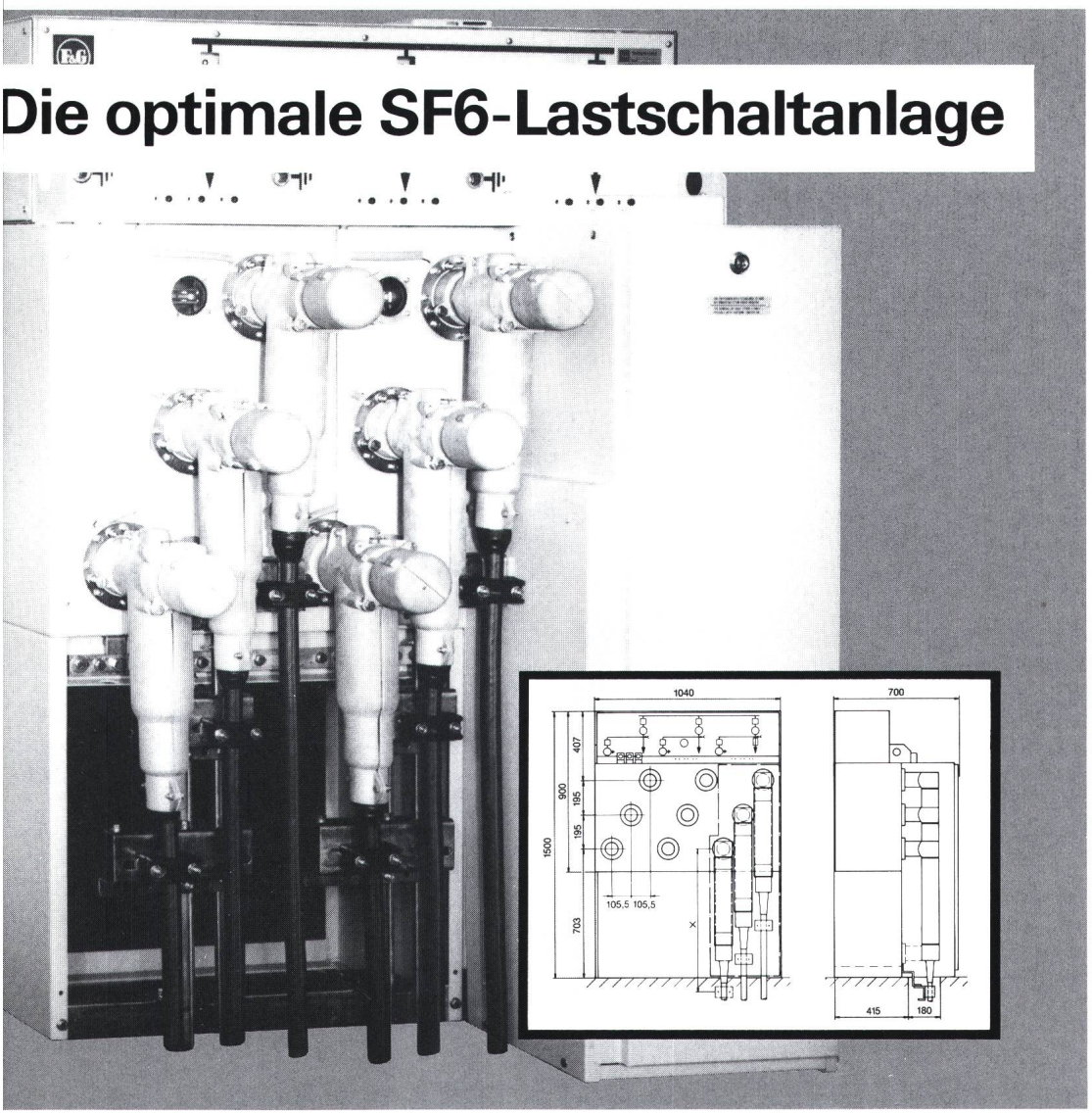
- 27 September - Sprache deutsch
- 28 September - Sprache deutsch
- 29 September - Sprache französisch

Wir werden unseren Kunden persönliche Einlandungen zusenden, aber bitten sie heute schon, einen der Tage zu reservieren.

ABB Sécheron SA
Transformateurs
CH – 1211 Genève 21
Tel (022) 94111 Tx (022)394111 TELEFAX 342194

ABB
ASEA BROWN BOVERI

Die optimale SF6-Lastschaltanlage



Siegfried Peyer AG
peyerenergie

peyer

Die technischen Werte der SF6-Lastschaltanlage GA24 von **peyerenergie** halten selbstverständlich in jeder Hinsicht jedem Vergleich stand.

Dass die GA24 zusätzlich auch ferngesteuert werden kann und jedes Platzproblem löst, ergibt ein optimales Kosten-/Nutzen-Verhältnis.

Optimal Lasten schalten mit **peyer**!

peyerenergie
CH-8832 Wollerau
Telefon 01/784 46 46
Telex 875 570 pey ch
Fax 01/784 45 15

Wachendorf AG, 4002 Basel und 8404 Winterthur

Seit über 100 Jahren steht das Wachendorf-Fabrikations- und -Lieferprogramm im Dienst der schweizerischen Industrie.

In den Sparten Elektrotechnik, Kunststoffe, Elastomere, Dichtungstechnik, Arbeitsschutz und Herstellung einbaufertiger Teile liefern wir eine Vielzahl von hochwertigen Produkten.

Filiale in
8404 Winterthur
Frauenfelderstrasse 21a
Tel. 052 27 20 22

Elektrotechnik: Geräteschalter, Kollektoren, Stator- und Rotorbleche, Flächenisolationen, Oberflächenheizungen, Spulenkörper, Silikon-Vergussmassen, Kohlebürsten und -halter, Schichtpressstoffe, Print-Reinigungsmittel...

Kunststoffe: Platten, Stäbe und Profile aus Acrylglas, PVC, Polycarbonat, Polyamid, Polyacetat, Polyaethylen, Teflon, Polystyrol, ABS, Epoxy und Polyester, faserverstärkt...

Elastomere: Schläuche, Armaturen, Platten, Profile, Asbestsubstitute, Arbeitsschutz, Dichtungen. Eigenes Stanzwerk...

Eine Wachendorf-Spezialität: Herstellung einbaufertiger Teile aus Kunststoffen, Schichtpressstoffen, Dicht- und Isolierwerkstoffen.

13

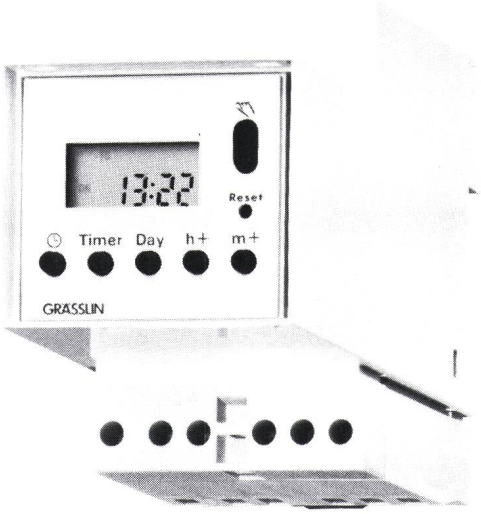
Wachendorf

Tel. 061 – 42 90 90

GRÄSSLIN

NEUHEIT!

Digitalschaltuhr V86/1 digi 12



Einfachste Programmierung mit nur 6 Tasten. Tages- und Wochenprogramm. 12 Speicherplätze für max. 84 Schaltbefehle. 6 mm LCD Anzeige. Schaltleistung 16 A 250 V.

533 100 300 **Fr. 89.-**

Fragen Sie Ihren Grossisten nach GRÄSSLIN-Produkten!

Die Zeit im Griff mit Grässlin

GUTSCHEIN für Gratis-Dokumentation **V86 digi**

Firma: _____

Verantwortlicher: _____

Adresse: _____

Grossist: _____

GRÄSSLIN

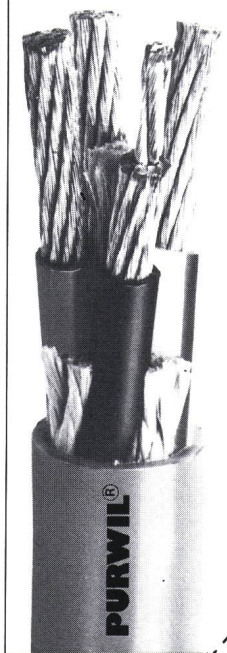
Grässlin & Co. Feinwerktechnik CH-1713 St. Antoni
Tel. 037 - 35 12 71 Telex 94 22 17 Telefax 037 - 35 16 78

Ihre Wildegger Kabelmacher

informieren

Haben Sie sie schon?

die aktuelle Preis- und Lagerliste unserer Spezialkabel



Verlangen Sie Ihr persönliches Exemplar mit untenstehendem Talon oder rufen Sie uns an

064/570 111

Senden Sie uns Ihre Spezialitäten-Preisliste

Name _____

Firma _____

PLZ/Ort _____

Strasse _____

Kupferdraht-Isolierwerk AG 5103 - Wildegg

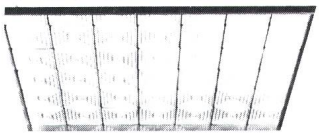
01/207 86 32

Direktwahl zu Ihrem Zielpublikum.

Elektroingenieure ETH/HTL
Leser des Bulletin SEV/VSE
mit Einkaufsentscheiden

128

Für IR-Wärme zu ANSON:



Infrarot-Strahlerflächen

für überall wo industrielle Strahlungswärme bis 700 °C zum Wärmen, Trocknen, Aktivieren usw. benötigt wird. Flexibel dank Baukastensystem: Rastermass 62,5 × 62,5 mm. Kurzer Bestrahlungsabstand. Wirtschaftlich: Emissionsverhältnis 96 %! Temperaturregelung durch Zweipunkt- oder Stetigregler.

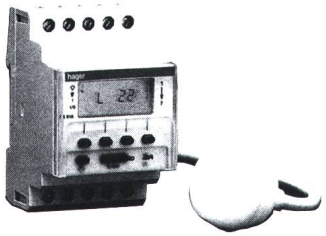
mit Infrarot-Strahlerfeldern

mit Steuerung und Regelung zum Heizen, Trocknen, Aktivieren, Bestrahlen liefert ANSON nach Ihren Angaben.

Fragen Sie uns an! ANSON AG 01/461 11 11
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

hager Ihr Partner für alle modulare Einbaugeräte

Dämmerungs-Schaltcomputer E 616



Ein Gerät, 2 Funktionen:

- Dämmerungsschalter:
- Schaltcomputer
- Wochenzyklus mit 1 Minute-Schaltabschnitten
- einfache und präzise Programmanzeige durch LCD-Display
- kompaktes Gerät

Ausgang	Schaltleistung	Anschlußspannung
1 Wecksel Kontakt	10 A 250 V ~ AC1 1 A 250 V ~ ☼	220/240 V 50/60 Hz

S.A. Hager Modula A.G.

Chemin du Croset 3
Case postale n° 191

1024 ECUBLENS/VD
Tel. (021) 35 98 48

Telex 45 47 12
Telefax (021) 341 724

Verkauf durch Ihren Grossisten!

ETH ZÜRICH

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

Assistenzprofessur für Automatik

zu besetzen. Assistenzprofessoren werden auf drei Jahre gewählt; eine einmalige Verlängerung um weitere drei Jahre ist möglich.

Im Unterricht sind Kurse im Normalstudium und im Nachdiplomstudium auf den Gebieten der Automatik (Steuerung, Regelung und Automatisierungstechnik) zu übernehmen. In der Forschung soll der Einsatz von Digitalrechnern zum Entwurf der Steuerung und Regelung industrieller Anlagen im Vordergrund stehen.

Kandidatinnen und Kandidaten haben sich über eine erfolgreiche Ingenieur- oder Forschungstätigkeit in einem Bereich der Automatik auszuweisen. Erwartet werden die Befähigung zur Durchführung und Leitung anspruchsvoller Forschungs- und Entwicklungsaufgaben wie auch Bereitschaft zum Hochschulunterricht auf allen Stufen. Auf eine Zusammenarbeit mit Kollegen innerhalb und ausserhalb der Hochschule sowie mit der Industrie wird Wert gelegt.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Liste der Veröffentlichungen und Patente sind bis zum **31. Mai 1988** einzureichen beim Präsidenten der ETHZ, Prof. Dr. H. Bühlmann, ETH-Zentrum, CH-8092 Zürich.

74

Kraftwerk Laufenburg
Bau und Betrieb CH

Modernste Leittechnik für die Zukunft

Im Rahmen des Ausbaus des Rheinkraftwerks Laufenburg suchen wir zur Mitarbeit in diesem Projekt einen

Spezialisten für Steuerung und Leittechnik eines Wasserkraftwerks

Ihre Aufgabe
- Vertretung der Kundeninteressen bei der Definition, Herstellung, Montage und Inbetriebsetzung der neuen leittechnischen Ausrüstung
- Verantwortung für Einführung, Betrieb, Instandhaltung und Weiterausbau der leittechnischen Anlagen

Unsere Vorstellungen
- Dipl. Ing. ETH oder HTL
- Erfahrung und fundierte Fachkenntnisse in Leittechnik und Kraftwerkstechnik
- Eignung und Geschick für Verhandlungen und Ausbildung

Wir bieten eine vielseitige Vertrauensposition mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen und behandeln Anfragen und Bewerbungen absolut diskret.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr B. Dillinger, Leiter des Personalwesens CH, gerne zur Verfügung. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf die Zustellung der üblichen Bewerbungsunterlagen.

Kraftwerk Laufenburg
Personalwesen CH
4335 Laufenburg, Telefon 064/69 68 30

73

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens
Associazione Svizzera degli Elettrotecnici
Swiss Electrotechnical Association

SEV-Tagungsberichte – Comptes rendus des Journées de l'ASE

Informationstagung über **gasisolierte Schaltanlagen,** 1983, 7 Berichte, 183 Seiten, gebunden, Format A4 60.–

Informationstagung über **Regeltechnik im Energiehaushalt von Gebäuden,** 1984, 10 Berichte, 147 Seiten, gebunden, Format A4 45.–

Informationstagung über **Numerische Maschinensteuerungen** (Commande numérique des machines), 1985, 8 Berichte, 83 Seiten, gebunden, Format A4 40.–

Informationstagung über **NEMP-Simulation/NEMP-Schutz,** 1985, 10 Berichte, 168 Seiten, gebunden, Format A4 50.–

Informationstagung über **Die Neuerungen in den Hausinstallationsvorschriften (HV),** 1986 (Journée d'information: innovations dans les prescriptions sur les installations électriques intérieures [PIE] – Giornata informativa: innovazioni nelle Prescrizioni sugli impianti elettrici interni [PII], 7 Berichte, 102 Seiten, gebunden, Format A4 40.–

13. Internationale Tagung über **Elektrische Kontakte,** 1986 (ITK), englisch, 82 Berichte, 482 Seiten, gebunden, Format A4 100.–

Informationstagung über **Aktuelle Probleme der Einwirkung elektromagnetischer Felder auf den Menschen,** 1987, 7 Berichte, 109 S., gebunden, Format A4 Fr. 40.–

Informationstagung für Betriebselektriker, 1988, 7 Berichte, gebunden, Format A4 40.–

ETG-Tagungen – Journées de l'ETG

1d, Informationstagung über **die neuen Erdungsvorschriften für Starkstromanlagen,** 1987, 6 Berichte, 142 Seiten, gebunden, Format A4 40.–

1f, Journée d'information sur **les nouvelles prescriptions pour la mise à la terre des installations électriques à courant fort,** 1987, 6 exposés, 138 pages, format A4 40.–

1i, Giornata informativa: **le nuove prescrizioni sulla messa a terra nelle installazioni elettriche a corrente forte,** 1987, 6 conferenze, 132 pagine, formato A4 40.–

2d, Informationstagung über **Begrenzung niederfrequenter Beeinflussungen in Stromversorgungsnetzen,** 6 Berichte, 115 Seiten, gebunden, Format A4 40.–

2f, Journée d'information sur **la limitation des perturbations électriques dans les réseaux de distribution,** 1988, 6 exposés, format A4 40.–

3f, Journée d'information sur **le chauffage à distance,** 1987, 9 exposés, 107 pages, format A4 40.–

Zu beziehen bei:
En vente au:

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Zentrale Dienste
Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11

AEW

Strom für den Aargau

Das Aargauische Elektrizitätswerk ist eine selbständige Unternehmung mit breiten Versorgungs- und Dienstleistungsfunktionen im Kanton Aargau.

Infolge Beförderung suchen wir für den **Kreisbetrieb Lenzburg** einen

Elektroingenieur HTL

als Kreischef-Stellvertreter

Nebst abgeschlossenem Studium erwarten wir einige Jahre Berufspraxis, Fähigkeit zur Personalführung, Talent zur Arbeitsorganisation und Verhandlungsgeschick.

Zu den vielseitigen, selbständigen Aufgaben gehören: Unterstützung des Kreischefs, Bauüberwachung und Inbetriebnahme von Hoch- und Niederspannungsanlagen, Durchführung von Betriebs- und Unterhaltsarbeiten, Ausbildung des Werkpersonals, Leistung von Präsenzdienst. Vorgesehen ist zusätzlich die Führung der regionalen Netzleitstelle in Lenzburg.

Unser Kreischef, Herr M. Iberg (Tel. 064/51 23 21), orientiert Sie gerne unverbindlich über weitere Details.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an

Aargauisches Elektrizitätswerk, 5001 Aarau
z. Hd. H. J. Hasler, Personalchef

64

Elektrizitätswerk Ursern, Andermatt

Wegen bevorstehender Pensionierung wird beim Elektrizitätswerk Ursern zur freien Bewerbung ausgeschrieben:

Elektroingenieur HTL als Betriebsleiter

Voraussetzungen
für diesen bedeutungsvollen Arbeitsbereich:
- Diplomabschluss an einer schweizerischen Höheren Technischen Lehranstalt
- Erfahrung im Betrieb und Unterhalt von Energieerzeugungs- und Verteilanlagen sowie im Bau von Mittel- und Niederspannungsleitungen
- Umfassende Kenntnisse in der Hausinstallationstechnik
- Telefonkonzession B Bedingung, A erwünscht
- Eignung und Erfahrung in der Personalführung

Wir bieten
- sorgfältige Einarbeitung in diesen selbständigen, attraktiven Posten
- geregelte Freizeit und fortschrittliche Ferienregelung
- 5-Tage-Woche mit 42 Arbeitsstunden
- neuzeitliche Entlöhnung mit zeitgemässer Personalfürsorge

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

Paul Meyer, Verwaltungsratspräsident EW Ursern
6490 Andermatt, Tel. 044/6 72 87

46

POWER

Engineering, d.h. die Entwicklung von DC-Speisesystemen hoher Leistung ist **die Herausforderung**. Genau in diesem Gebiet arbeiten wir mit einem Team junger Ingenieure – **mit full-power** – an der Entwicklung und Realisierung neuer Produkte. Dabei kombinieren wir modernste uP-Technik mit modernster Leistungselektronik.

Wir suchen für die Gruppe SYSTEME einen

El.-Ingenieur HTL

Fachrichtung Starkstrom/Leistungselektronik als

Gruppenchef und Projektleiter

Ihr Tätigkeitsgebiet:

Als Projektleiter erarbeiten Sie System-Konzepte und **realisieren** mit Ihrem Team Projekte im Bereich DC-Speisesysteme. Als Gruppenchef **führen** Sie eine Gruppe von Ingenieuren und Elektronikern.

Ihre Erfahrung:

Sie haben eine Grundausbildung als El.-Monteur oder Installateur sowie ein HTL-Studium Richtung Starkstrom/Leistungselektronik erfolgreich abgeschlossen und verfügen über Kenntnisse im Gebiet uP-Steuerungen. Sie arbeiten bereits heute als Projektleiter (mit Führungserfahrung) im Gebiet Starktstrom/Leistungselektronik und sind zwischen 30 und 40 Jahre alt.

Unser Angebot:

Es erwartet Sie ein **motiviertes internationales Team** von Ingenieuren sowie eine moderne Entwicklungs-Infrastruktur. Wir legen Wert auf eine **sorgfältige Einarbeitung**. Die Position bietet Ihnen innerhalb unserer Abteilung Energiesysteme zusätzlich interessante, Ihren Fähigkeiten und Neigungen angepasste **Entwicklungsmöglichkeiten**.

Wenn Sie diese echte Herausforderung reizt, erwartet die Personalabteilung II der Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14, gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn E. Streit (Tel. 031 63 37 92). (Ref.-Nr. OV 5179 S).

Hasler

Ein Unternehmen der **ascom**

Hören Sie auf

zu zögern!

Näher am Zielpublikum als im Bulletin SEV/VSE können Sie mit Ihrer Anzeige nicht sein.

Wir beraten Sie kompetent.
Tel. 01/207 86 32

EGL ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG

Sicherheit
Vielseitige Arbeit
Vielseitige Freizeit

Schätzen Sie diese Voraussetzungen an Ihrer neuen Arbeitsstelle? Wenn ja, dann sollten Sie mit uns Verbindung aufnehmen.

In der Abteilung Verbundbetrieb unseres im europäischen Raum tätigen Elektrizitätsversorgungsunternehmens suchen wir mehrere Mitarbeiter verschiedener Berufsbildung. Praktische Erfahrung in der Elektrotechnik ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Wir benötigen in einem Team von Spezialisten weitere tüchtige Fachleute wie

Techniker TS
Techn. Angestellte

für die Überwachung des Verbundnetzes mit den Aufgaben Netzregelung, Kontrolle des Leistungs- und Energieaustausches, Erstellen und Nachführen von Energieprogrammen, Netzsteuerung sowie die Beaufsichtigung der Fernmelde- und Informationsmittel. Die vorstehenden Aufgaben erledigen Sie in einem gutgeregelten, dreischichtigen Arbeitsturnus. Im weiteren bearbeiten Sie während der dazwischenliegenden wochenweisen Büroarbeitszeit im gleichen Zusammenhang stehende, Ihrer Ausbildung und Ihren Neigungen entgegenkommende, fachspezifische Aufgaben. Sie sehen, dass Sie bei uns zu einem wichtigen Spezialisten im Bereich des Verbundbetriebes werden. Die notwendigen Berufserfahrungen erwerben Sie – bei voller Entschädigung – im Verlaufe einer mehrmonatigen betriebsinternen Einarbeitungszeit. Die Tätigkeit setzt Kontaktfreudigkeit, Dispositionstalent, Kombinationsgabe und Fähigkeit zu raschem Entschluss voraus. Für die Verständigung mit den Partnern, vor allem im westeuropäischen Raum, sollten Französischkenntnisse vorhanden sein, die durch interne Kurse aufgefrischt und/oder ergänzt werden können. Überdies sind Italienischkenntnisse von Vorteil.

Wer sich für eine sichere Dauerstelle mit interessanten Zukunftsmöglichkeiten und anerkannt guten Anstellungsbedingungen in einer fortschrittlichen Unternehmung interessiert, ist gebeten, die ausführliche Bewerbung mit Handschriftprobe, Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto unserem Personaldienst einzureichen, dessen Leiter, Herr W. Gurzeler, auch für allfällige Fragen zur Verfügung steht.

ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG · CH-4335 Laufenburg · Telefon 064-69 63 63

54

Freiburgische Elektrizitätswerke

Wir suchen für die Abteilung Betriebskreise

1 Elektroingenieur HTL

(Fachrichtung Elektrotechnik) zur Mitarbeit an der Untersuchung und Anwendung der Verfahren, technischen Mittel und Apparate für den Bau und Betrieb der Mittel- und Niederspannungsnetze,

1 Elektroingenieur HTL

(Fachrichtung Elektrotechnik) mit Elektromonteurausbildung, wennmöglich zweisprachig, um die Stelle des Chefs der Sektion Installationskontrolle neu zu besetzen,

2 Elektroingenieure HTL

(Fachrichtung Elektrotechnik), wenn möglich zweisprachig, um sie für die Funktion Kreischef auszubilden.

Ergänzende Auskunft über diese verschiedenen Stellen können Sie bei Hrn. Jean-Marie Bovet, Chef der Abteilung Betriebskreise (Tel. 037 / 20 12 46/47) erfragen.

Fühlen Sie sich angesprochen, so bitten wir Sie um Zustellung Ihrer Stellenbewerbung samt den üblichen Unterlagen an nachstehende Adresse:

Freiburgische Elektrizitätswerke
Personaldienst
Pérolles 25, 1700 Freiburg

56

Entreprises Electriques Fribourgeoises

Nous cherchons pour la Division des réseaux

1 ingénieur ETS

en électrotechnique pour collaborer à l'étude et à l'application des procédés, moyens techniques et appareils destinés à la construction et à l'exploitation des réseaux MT et BT,

1 ingénieur ETS

en électrotechniques de formation monteur-électricien, si possible bilingue, en vue du remplacement du titulaire en qualité de chef de la Section «contrôle des installations»,

2 ingénieurs ETS

en électrotechnique, si possible bilingues, en vue de leur formation à la fonction de chef de réseau.

Les renseignements complémentaires sur ces divers postes peuvent être demandés à M. Jean-Marie BOVET, chef de la Division des réseaux (tél. no 037 / 20 12 46/47).

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre de service, accompagnée des documents usuels, aux

Entreprises Electriques Fribourgeoises
Service du personnel
Pérolles 25, 1700 Fribourg

56

Energiewirtschaft

RESSORTLEITER BAU (Mitglied GL)

El.-Ing. ETH

Unser Auftraggeber ist ein mittelgrosses Dienstleistungsunternehmen der Energieversorgung in der Nordwestschweiz mit 400 Mitarbeitern.

Infolge Beförderung des bisherigen Stelleninhabers ist die Stelle des Ressortleiters BAU neu zu besetzen. Ihm obliegt die Verantwortung für das Erstellen, Erweitern und Unterhalten der gesamten Anlagen und Leitungen in einem weitverzweigten Netz, von der Bedarfsermittlung bis zur Realisierung. Er führt zwei Abteilungen mit total 150 Mitarbeitern und ist direkt dem geschäftsführenden Direktor unterstellt.

Für diese Position kommt ein Elektroingenieur Fachrichtung Starkstrom mit einigen Jahren Erfahrung im Energieversorgungssektor oder einer verwandten Branche sowie mit anspruchsvoller Führungspraxis in Frage, der auch über ausreichende Französischkenntnisse verfügt. Idealalter: 30–45. Die Bedeutung der Funktion erfordert eine Wohnsitznahme in der Region.

Bitte senden Sie Ihr Curriculum vitae an Herrn Dr. H. Isenring, **MSL (Schweiz) AG,** Signaustr. 9, 8008 Zürich, Tel. 01/251 20 62 (Ref. 5110-A/S).

Der Name MSL bürgt seit über drei Jahrzehnten weltweit für absolute Diskretion. Wir machen keine Rückfragen und stellen Sie unserem Auftraggeber nur nach ausdrücklicher Absprache vor.

MSL

Management Selection Ltd. – **Internationale Unternehmensberater** – Suche und Auswahl von Führungskräften. Niederlassungen in: Australien, Belgien, Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Irland, Italien, Mittelost, Schweden, Schweiz, Südafrika, USA.

63

AMT FÜR BUNDESBAUTEN
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI

sucht für die Ausbauplanung, die Benutzerberatung sowie den Betrieb und Unterhalt der in Ausführung begriffenen Lokalen Netzwerke (LAN) einen

Elektroingenieur HTL

mit Informatiker- oder gleichwertiger Ausbildung als Netzwerk-Koordinator

sowie einen

Elektroniker/FEAM

oder Berufsmann kommerzieller Richtung mit Erfahrung als Console-Operator in der mittleren Datentechnik als Netzwerk-Operator.

Erwünscht sind gute Kenntnisse in Analog- und Digitalelektronik sowie Hochfrequenztechnik; Einsatzbereitschaft; Planungs-, Organisations- und Verhandlungsgeschick; gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache sowie des EDV-Englisch.

Wir bieten interessante Entfaltungsmöglichkeiten in einem kleinen, dynamischen Team und Weiterbildung. Anstellungsbedingungen gemäss Statut des Bundespersonals.

Dienstort: Bern

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist zu richten an:

Amt für Bundesbauten, Personaldienst, 3003 Bern, 031/61 81 30

72

Möchten Sie in einem modernen Dienstleistungsbetrieb am oberen Zürichsee tätig sein?

PTT

Die Fernmeldekreisdirektion Rapperswil SG sucht mehrere

Elektroingenieure HTL

Nach Einarbeitung möchten wir Ihnen einen der folgenden Aufgabenbereiche übertragen:

- Planung, Bauüberwachung und Betrieb von Vermittlungsanlagen
- Planung, Bauüberwachung und Betrieb von Übermittlungsanlagen
- Kundenberatung und Projektierung moderner prozessorgesteuerter Teilnehmervermittlungs- und Datenübertragungssysteme

In die vielseitige und interessante Tätigkeit werden Sie durch uns gründlich eingeführt. Ihre fachliche Aus- und Weiterbildung wird in Kursen gefördert.

Wenn Sie diese Aufgaben interessieren, möchten wir Sie gerne kennenlernen. Rufen Sie bitte Herrn Guntlin, Abteilung Personal und Stab, Tel. 055/21 22 62, an. Er wird Sie gerne näher über die Tätigkeitsgebiete und die Anstellungsbedingungen orientieren.

Fernmeldekreisdirektion Rapperswil SG

65

Entreprises Electriques Fribourgeoises

Nous cherchons pour la cellule «Info-énergie» un

ingénieur ETS

Une cellule «Info-énergie» va être constituée au Service commercial énergie.

L'action de son responsable sera orientée en priorité dans la recherche et la diffusion d'informations liées à l'utilisation rationnelle de l'énergie et aux économies d'électricité.

Profil idéal:

- solide formation (ingénieur ETS ou études jugées équivalentes)
- quelques années de pratique souhaitées
- intérêt et/ou connaissances en informatique
- aisance dans les problèmes énergétiques et de nature économique
- esprit d'initiative
- langue maternelle allemande ou française avec de très bonnes connaissances de l'autre langue.

Les renseignements complémentaires sur ce poste peuvent être obtenus auprès de M. Albert Marti, chef du Service commercial énergie (tél. no 037/20 12 52/56).

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre de service, accompagnée des documents usuels, aux

Entreprises Electriques Fribourgeoises
Service du personnel
Pérolles 25, 1700 Fribourg

57

Freiburgische Elektrizitätswerke

Für unsere «Energie-Info»-Zelle suchen wir einen

Ingenieur HTL

Innerhalb des Energievertriebsdienstes wird eine Zelle «Energie-Info» eingerichtet werden.

Der hierfür Verantwortliche wird sich hauptsächlich mit dem Beschaffen und Vertreiben von Informationen zu beschäftigen haben, die mit der rationellen Energieanwendung und dem Energiesparen zusammenhängen.

Ideales Profil:

- eine solide Ausbildung (Ingenieur HTL oder ein als gleichwertig geltendes Studium)
- einige Jahre Berufserfahrung erwünscht
- Interesse an und/oder Kenntnisse in der Informatik
- Geschick im Umgang mit Energie- und Wirtschaftsproblemen
- Sinn für Initiative
- deutsche oder französische Muttersprache mit sehr guten Kenntnissen der zweiten Sprache

Ergänzende Auskunft können Sie bei Herrn Albert Marti, Chef des Energievertriebsdienstes (Tel. 037/20 12 52/56) erfragen.

Fühlen Sie sich angesprochen, so bitten wir Sie um Zustellung Ihrer Stellenbewerbung samt den üblichen Unterlagen an die folgende Adresse:

Freiburgische Elektrizitätswerke
Personaldienst
Pérolles 25, 1700 Freiburg

57

Suchen Sie echte Selbständigkeit und Verantwortung?

Ernst Basler & Partner AG ist ein grösseres Ingenieurunternehmen, das in der Schweiz und im Ausland anspruchsvolle Planungs-, Studien- und Projektierungsaufgaben bearbeitet. Zur Ergänzung unserer Abteilung Elektrotechnik suchen wir einen initiativen

Elektroingenieur HTL

aus der Fachrichtung Energietechnik als selbständigen Projektleiter. Zur Erfüllung Ihrer Aufgaben werden Sie von einem Team junger, qualifizierter Mitarbeiter unterstützt.

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Arbeitsgebiet mit interessanten Studien-, Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben. Bei einem Besuch in unserem neuen Bürohaus an verkehrsgünstiger Lage am Zürcher Stadtrand wird Ihnen zudem das gute Betriebsklima auffallen. Herr Stefan Jaques erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft und freut sich auf Ihren Anruf.

Ernst**Basler**&**Partner**AG
Ingenieurunternehmen
Zollikerstrasse 65 CH-8702 Zollikon Telefon 01-395 11 11

66

AMT FÜR BUNDESBAUTEN
OFFICE DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES
UFFICIO DELLE COSTRUZIONI FEDERALI

Wir suchen einen

Elektroingenieur HTL

für die selbständige Bearbeitung, Begleitung und Überwachung von Telekommunikations- und Gefahrenmeldeprojekten, Mitarbeit bei Sicherheitskonzepten von Gebäuden und Anlagen sowie bei Hardware- und Softwarekonzepten für informationstechnische Installationen, insbesondere im Bereich der Telefonie und der Datenübertragung. Nebst einigen Jahren Berufserfahrung erwarten wir Einsatzbereitschaft, Verhandlungsgeschick, Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck, Sinn für Zusammenarbeit, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache sowie technische Englischkenntnisse.

Geboten wird eine ausbaufähige, sichere Dauerstelle mit guten Sozialleistungen in aufgeschlossenem Team; Dienstort Bern.

Fühlen Sie sich durch diese vielseitigen Aufgaben angesprochen, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

Amt für Bundesbauten, Personaldienst, 3003 Bern, Tel. 031/61 81 30

71

Kaderposition

Namhafte Unternehmung der Elektrizitätswirtschaft im Mittelland sucht im Rahmen der Kader-Entwicklung einen jüngeren

Elektroingenieur HTL

Wirkungsbereich:

- Unterstützung und Stellvertretung des Leiters einer bedeutenden Abteilung.
- Führung, Schulung und Förderung eines Mitarbeiterteams.
- Planung von elektrotechnischen Anlagen für betriebseigene Liegenschaften. Überwachung der Realisierung.
- Begutachtung der Installationsprojekte von Kunden und Ingenieurbüros.
- Koordinierung und Kontrolle von Sicherheitsmassnahmen. Führung des Abteilungssekretariats und der Administration.

Anforderungen:

- Berufsbildung als Elektromonteur und Weiterbildung zum El.-Ing. HTL.
- Kenntnis der Hausinstallationen (Starkstrom, Schwachstrom, Telefon). Von Vorteil sind EDV-Benützerkenntnisse.
- Initiative und dynamische Persönlichkeit mit organisatorischer Begabung, Verhandlungsgeschick und Vorgesetzteneignung.

Angebot:

- Kaderposition mit Entwicklungsmöglichkeiten.
- Vielseitige, interessante technische und führungsmässige Aufgaben.
- Angenehme Zusammenarbeit, gute Salarierung, umfassende Sozialleistungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Anmeldung:

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert.

Personalberatung Dr. Emil Greber
Weinbergstrasse 26, 8001 Zürich, Tel. 01/251 10 85

70

Le Service Electrique de la Vallée de Joux

souhaite engager pour une date à convenir

un ingénieur chef d'exploitation

de ses services extérieurs (réseau) et d'installations intérieures. Pour ce poste de cadre, nous souhaitons engager un ingénieur électricien ETS, un maîtrisé ou un collaborateur de formation équivalente souhaitant assumer des responsabilités importantes.

Pour cette fonction, nous demandons:
- de sérieuses qualifications professionnelles
- la volonté de s'engager à long terme au sein d'une équipe dynamique
- la capacité de travailler de manière indépendante

Nous offrons:
- une situation stable dans une entreprise en constante évolution
- un salaire en rapport avec les exigences du poste
- des prestations sociales de premier ordre

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres, accompagnées des documents usuels, auprès de la Direction du Service Electrique de la Vallée de Joux, rue de la Gare 4, 1347 Le Sentier (Vaud).

Renseignements: M. Bourqui, tél. 021/845 45 11.

69

LONZA

Die Sparte Energie betreut
die Kraftwerke und Übertragungsanlagen
unseres Konzerns.
Zur Verstärkung unserer Projektgruppe
„Kraftwerke Wallis"
suchen wir

Elektro-Ingenieure HTL

Wir befassen uns mit der Planung und Realisierung von Neubauten sowie Modernisierung und Umbauten von bestehenden hydraulischen Kraftwerken und Schaltanlagen.

Wir wünschen uns Mitarbeiter, die ihr Studium in der Fachrichtung Starkstrom abgeschlossen haben und über einige Jahre Berufserfahrung verfügen, wenn möglich in Schalt- und Steueranlagen von Kraftwerken oder Industriebetrieben. EDV-Kenntnisse sind selbstverständlich von Vorteil.

Nach einer gründlichen Einarbeitung bieten wir Ihnen einen interessanten, abwechslungsreichen und ausbaufähigen Arbeitsbereich innerhalb eines gut eingespielten kleinen Teams. Ebenso gehören zu unseren Leistungen zeitgemässe Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit und gut ausgebaute Sozialleistungen.

Wenn Sie diese interessante Tätigkeit anspricht, erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und freuen uns auf ein persönliches Gespräch.

LONZA hat Stellenwert.

LONZA AG, Sparte Energie
Personal
3930 Visp, Tel. 028/48 55 73

Basel-Stadt

Industrielle Werke Basel

Unser Unternehmen ist für die Versorgung eines grossen, mehrheitlich städtischen Gebietes mit Elektrizität, Fernwärme, Gas und Wasser verantwortlich. Aktueller denn je sind heute die Probleme im Bereich der Energiewirtschaft, die es zu lösen gilt. Unserem

Direktionsstab

sind die Durchführung von Studien, die Erarbeitung von Entscheidungsgrundlagen für die langfristige Bedarfsplanung, für die Tarifgestaltung sowie Abklärungen in Zusammenarbeit mit unseren verschiedenen Partnergesellschaften übertragen. Zur Ergänzung des kleinen Teams des Direktionsstabes suchen wir einen

dipl. Ingenieur ETH

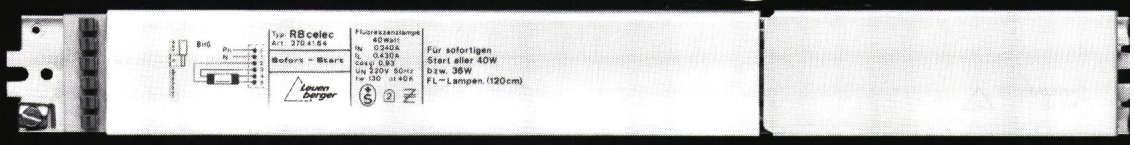
Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir eine fundierte technische Ausbildungsgrundlage in der Fachrichtung Elektro oder Maschinen sowie einige Jahre Praxis. Der ideale Bewerber ist selbständiges Arbeiten gewohnt und hat Interesse an wirtschaftlichen und finanziellen Problemen. Er hat Freude an interdisziplinärem Wirken und an der Mitarbeit an rechtlichen Aufgabenstellungen. Als wertvoll erachten wir zudem eine gute schriftliche Ausdrucksfähigkeit sowie Sprachkenntnisse in Französisch und Englisch.

Da es sich um einen breitgefächerten Aufgabenbereich innerhalb des Gebietes der Energiewirtschaft handelt, sichern wir Ihnen eine sorgfältige Einführung zu.

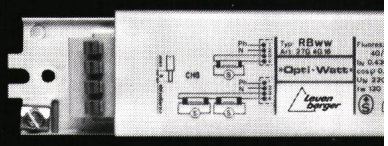
Offerten mit Details über Ihre bisherige Tätigkeit richten Sie bitte mit handschriftlichem Begleitbrief und Foto an die **Industriellen Werke Basel,** Personalsekretariat, Postfach, 4008 Basel.

68

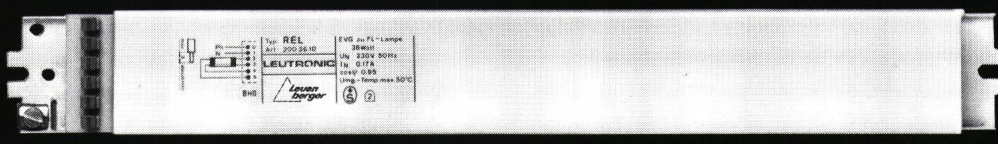
Wenn Sie aus Leuchtstofflampen das Maximum herausholen wollen, dann nehmen Sie am besten Vorschaltgeräte von Leuenberger.



Möchten Sie, dass Ihre Leuchtstofflampen immer, sofort und ohne lange zu flackern zünden? Auch bei sibirischer Kälte?
Machen Sie ihnen Beine. Mit unseren Sofort-Start-Vorschaltgeräten wird Ihre FL-Beleuchtung zur Schnellstart-Beleuchtung. Und die Lampen leben erst noch viel länger.



Suchen Sie eine besonders wirtschaftliche Beleuchtung als Dauerbrenner? Sowohl von der Anschaffung wie auch vom Energieverbrauch her gesehen? Kalkulieren Sie so knapp wie möglich. Damit kommen Sie automatisch auf unsere Opti-Watt-Vorschaltgeräte. Und Ihr Stromzähler läuft künftig im Spargang.



Möchten Sie bei einer ohnehin schon wirtschaftlichen Fluoreszenzbeleuchtung den Stromverbrauch nochmals wesentlich senken und zugleich erhöhte Beleuchtungsqualität gewinnen?
Dann gehen Sie auf Nummer Sicher, auf den neuesten Stand der Technik mit unseren Leutronic-Vorschaltgeräten. Damit leben Ihre Lampen viel länger und liefern wesentlich mehr Licht pro Watt als bisher.

Leuenberger

H. Leuenberger AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH-8154 Oberglatt, Telefon 01/850 13 33, Telex 826 403 leub ch, Telefax 01/850 59 85

HC-P

322

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2
Postfach, 8010 Zürich, Telefax 01/276 76 86, Telex 822 940
Telefon 01/276 76 76, Romandie 01/276 76 75, Ticino 01/276 76 77

Coupon für Data-Broschüre/
pour brochure ‹informatique›

Otto Fischer AG
Aargauerstrasse 2
Postfach
8010 Zürich

Firma/maison: _____ Bu
Zuständig/affaire traitée par: _____
Adresse/adresse: _____
PLZ/Ort/NPA/localité: _____
Tel./tél.: _____